

RO - INSTRUCȚIUNI DE MONTAJ ȘI SECURITATE
Cititi instrucțiunile cu atenție și păstrați-le pentru operațiuni de întreținere.

ATENȚIE!
Cititi cu atenție recomandările de la instrucțiunile de montaj ale benzile tubulare LED-uri XLOOP.

INSTRUCȚIUNI DE MONTAJ

Montajul alimentatorului în tub cilindric aparent

- Dacă instalarea se face în zone fără tavan fals, unde nu există spații în care să se monteze alimentatoarele, soluția este utilizarea accesoriului tip cutie tubulară pentru acesta (LP18/25DB), compus din trei elemente (A, B și C), (fig. 2.1).
- Se instalează pe tavan elementul B, trecând firul de alimentare prin gaura centrală (fig. 2.2).
- Ce realizează conexiunile electrice de la sursă să intrarea în alimentator (fig. 2.3).
- Introduceți alimentatorul în tubul cutiei (A) și fixați tubul prin înșurubare de elementul B de pe tavan (fig. 2.4).
- Se introduce banda tubulară cu firul de alimentare prin elementul conic de bază (C), (fig. 2.5).
- Se fixează banda de elementul tubular cu suruburile îngropate (fig. 2.6).
- Se realizează conexiunile electrice de la banda tubulară la secundarul (48V DC) al alimentatorului (fig. 2.7).
- Se fixează elementul conic (C) de tubul cu alimentatorul prin înșurubare (fig. 2.8).
- Se alimentează circuitul și se verifică buna funcționare a sistemului (fig. 2.9).

EN - MOUNTING AND SAFETY INSTRUCTIONS

Read carefully the instructions and keep them for maintenance operations.

WARNINGS!

Carefully read the recommendations in the installation instructions of XLOOP LED tube strips.

MOUNTING INSTRUCTIONS

Mounting of the driver in the surface cylindrical tube

- If the installation is done in areas without a false ceiling, where there are no spaces in which to mount the drivers, the solution is to use the tubular box accessory for it (LP18/25DB), composed of three elements (A, B and C), (fig. 2.1).
- Install element B on the ceiling, passing the power wire through the central hole (fig. 2.2).
- The electrical connections are made from the source to the input of the driver (fig. 2.3).
- Insert the driver into the tube of the box (A) and fix the tube by screwing it to the element B on the ceiling (fig. 2.4).
- Introduce the band tubular with the supply wire through the base conical element (C), (fig. 2.5).
- Fix the strip to the tubular element with the buried screws (fig. 2.6).
- The electrical connections are made from the tubular strip to the output (48V DC) of the driver (fig. 2.7).
- Fix the conical element (C) to the tube with the driver by screwing (fig. 2.8).
- Power up the circuit and check the proper functioning of the system (fig. 2.9).

IT - INSTRUZIONI DI MONTAGGIO E SICUREZZA

Leggere attentamente le istruzioni e conservarle per le manutenzione.

ATTENZIONE!

Carefully read the raccomandazioni nelle istruzioni di installazione delle strisce tubolari XLOOP LED.

INSTRUZIONI DI MONTAGGIO

Montaggio del alimentatore nel tubo cilindrico di superficie

- Se l'installazione viene effettuata in ambienti senza soffitto, dove non esistono spazi per montare gli alimentatori, la soluzione è utilizzare la scatola tubolare accessoria (LP18/25DB), composta da tre elementi (A, B e C), (fig. 2.1).
- Installare l'elemento B sulla parete, facendo passare il cavo di alimentazione attraverso il foro centrale (fig. 2.2).
- I collegamenti elettrici si effettuano dalla sorgente all'ingresso dell'alimentatore (fig. 2.3).
- Collegare il driver all'interno della scatola (A) e fissare il tubo avvitandolo all'elemento B a soffitto (fig. 2.4).
- Inserire la fascia tubolare con il cavo di alimentazione attraverso l'elemento conico di base (C), (fig. 2.5).
- Fissare la striscia LED all'elemento tubolare mediante le viti interrate (fig. 2.6).
- I collegamenti elettrici si effettuano dalla piastra tubolare all'uscita (48V DC) dell'alimentatore (fig. 2.7).
- Fixare l'elemento conico (C) al tubo con il driver (fig. 2.8).
- Accendere il circuito e verificare il corretto funzionamento del sistema (fig. 2.9).

FR - INSTRUCTIONS DE MONTAGE ET DE SÉCURITÉ

Lisez attentivement les instructions et gardez-les pour les opérations d'entretien.

ATTENTION!

Lisez attentivement les recommandations dans la notice d'installation des bandes de tubes LED XLOOP.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Montage du transformateur dans le tube cylindrique de surface

- Si l'installation est réalisée dans des zones sans faux plafond, où il n'y a pas d'espace pour monter les alimentations, la solution est d'utiliser l'accessoire boîtier tubulaire (LP18/25DB), composé de trois éléments (A, B et C), (fig. 2.1).
- Installez l'élément B au plafond en faisant passer le fil d'alimentation à travers le trou central (fig. 2.2).
- Les connexions électriques sont réalisées depuis la source jusqu'à l'entrée de l'alimentation (fig. 2.3).
- Insérez le transformateur dans le tube du caisson (A) et fixez le tube en l'issant à l'élément B au plafond (fig. 2.4).
- Insérez la bande tubulaire avec le fil d'alimentation à travers l'élément conique de base (C), (fig. 2.5).
- Fixez la bande à l'élément tubulaire avec les vis enterrées (fig. 2.6).
- Les connexions électriques se font depuis la bande tubulaire jusqu'à la sortie (48V DC) du transformateur (fig. 2.7).
- Fixez l'élément conique (C) au tube avec le transformateur par visage (fig. 2.8).
- Alimentez le circuit sous tension et vérifiez le bon fonctionnement du système (fig. 2.9).

DE - EINBAU- UND SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie bitte die Anweisungen sorgfältig durch und bewahren Sie sie zur Durchführung der Wartungsarbeiten auf.

VORSICHT!

Lesen Sie bitte die Empfehlungen in der Installationsanleitung der XLOOP LED-Röhrenstreifen sorgfältig durch.

EINBAUANWEISUNGEN

Montage der Stromversorgung im zylindrischen Oberflächenrohr

- Wenn die Installation in Bereichen ohne Zwischendecke erfolgt, in denen es keinen Platz für die Montage der Stromversorgung gibt, besteht die Lösung darin, das Rohrbox-Zubehör (LP18/25DB) zu verwenden, bestehend aus drei Elementen (A, B und C), (fig. 2.1).
- Installieren Sie Element B an der Decke und führen Sie das Stromkabel durch das zentrale Loch (Abb. 2.2).
- Die elektrischen Verbindungen werden von der Quelle bis zur Eingang der Stromversorgung hergestellt (Abb. 2.3).
- Setzen Sie den Transformator in das Rohr der Box (A) ein und befestigen Sie das Rohr, indem Sie es an Element B an der Decke festsetzen (Abb. 2.4).
- Bringen Sie die Bande tubular mit dem Rohrstreifen mit dem Rohrstreifen mit dem konischen Basiselement (C) zusammen (Abb. 2.5).
- Befestigen Sie den Streifen mit den versenkten Schrauben am Rohr (Abb. 2.6).
- Fixieren Sie den konischen Element (C) am Rohr mit dem Transformator mit den verschraubten Schrauben (Abb. 2.7).
- Die elektrischen Verbindungen werden vom Rohrstreifen zum Ausgang (48V DC) des Transformators hergestellt (Abb. 2.7). h. Befestigen Sie das konische Element (C) durch Verschrauben mit dem Transformator am Rohr (Abb. 2.8). i. Schalten Sie den Stromkreis ein und überprüfen Sie die ordnungsgemäß Funktion des Systems (Abb. 2.9).

ES - INSTRUCCIONES DE MONTAJE Y SEGURIDAD

Lea detenidamente las instrucciones y guárdelas para operaciones de mantenimiento.

AVISO!

Lea atentamente las recomendaciones en las instrucciones de instalación de las tiras de tubos LED XLOOP.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Montaje de el transf en el tubo cilíndrico de superficie

- Si la instalación se realiza en zonas sin falso techo, donde no hay espacios para montar los alimentadores, la solución es utilizar el accesorio caja tubular (LP18/25DB), compuesta por tres elementos (A, B y C), (fig. 2.1).
- Instalar el elemento B en el techo, pasando el cable de alimentación por el orificio central (fig. 2.2).
- Las conexiones eléctricas se realizan desde la fuente hasta la entrada de transf (fig. 2.3).
- Introducir el transf en el tubo de la caja (A) y fijar el tubo atornillándolo al elemento B del techo (fig. 2.4).
- Instalar el elemento B en la pared y llevar el cable de alimentación a través del elemento conico de la base (C), (fig. 2.5).
- Colocar la banda tubular con el cable de alimentación a través del elemento conico de la base (C), (fig. 2.6).
- Introducir la regleta tubular con el cable de alimentación a través del elemento conico de la base (C), (fig. 2.7).
- Introducir la regleta tubular con el cable de alimentación a través del elemento conico de la base (C), (fig. 2.8).
- Encienda el circuito y compruebe el correcto funcionamiento del sistema (fig. 2.9).

GR - ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΠΟΒΕΤΗΣΗΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Διαβάστε τις οδηγίες προσεκτικά και φυλάξτε τις εργασίες συντήρησης.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Διαβάστε προσεκτικά τις συστάσεις στις οδηγίες εγκατάστασης των λωρίδων σωλήνων LED XLOOP.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΠΟΒΕΤΗΣΗΣ

Τοποθέτηση της λωρίδας στην επιφανειακό κυλινδρικό σωλάνια

- Εάν η εγκατάσταση γίνεται σε χώρους χωρίς ψευδορόφιο, όπου δεν υπάρχουν χώροι για να τοποθετήσετε το ηλεκτρικό ρεύμα, η λύση είναι να χρησιμοποιήσετε το εξόπτυμα σωλήνωτο κουτίο (LP18/25DB), που αποτελείται από τρία στοιχεία (Α, Β και Γ), (εικ. 2.1).

- Τοποθετήστε το στοιχείο Β στην οροφή, περνώντας το καλώδιο τροφοδοσίας από την κεντρική οροφή (εικ. 2.2).

- Εγκαταστήστε τη λωρίδα στην οροφή (εικ. 2.3).

- Εγκαταστήστε τη λωρίδα στην οροφή (εικ. 2.4).

- Εγκαταστήστε τη λωρίδα στην οροφή (εικ. 2.5).

- Εγκαταστήστε τη λωρίδα στην οροφή (εικ. 2.6).

- Εγκαταστήστε τη λωρίδα στην οροφή (εικ. 2.7).

- Εγκαταστήστε τη λωρίδα στην οροφή (εικ. 2.8).

- Εγκαταστήστε τη λωρίδα στην οροφή (εικ. 2.9).

RU - ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ И БЕЗОПАСНОСТИ

Прочтите внимательно инструкцию и сохраните ее для операций по уходу.

ВНИМАНИЕ!

Внимательно прочтите рекомендации в инструкции по установке светодиодных ламповых лент XLOOP.

HU - FELSZERELÉSI ÉS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Olvasva el figyelmesen az utasításokat, ésőrzze meg, azokat a fenntartási műveletekért.

FIGYELEM!

Gondosan olvassa el az XLOOP LED csőszalagok szerelési útmutatójában található ajánlásokat.

FELSZERELÉSI UTASÍTÁS

A teljesítmény felszerelése a felületi hengeres csőbe

- Ha a szerelés álmennyez nélküli területen történik, ahol nincs hely a teljesítmény s felszerelésére, akkor a megoldás a három elemből (A, B) álló csőszabotartó (LP18/25DB) használata, és C (2.1. ábra).

- Szerelje fel a B elemet a mennyezetre, vezesse át a tápevezetéket a központi furaton (2.2. ábra).

- Az elektromos bekötések a forrásról a tápevezeték törökben (2.3. ábra).

- Helyezze a transzf-t a doboz csővébe (A), és rögzítse a szalagot a tápevezetékre (2.4. ábra).

- Elhelyezze a transzf-t a dobozba (B) és rögzítse a szalagot a mennezezen lévő B elemhez (2.4. ábra).

- Használja a csőszalagot a tápevezetékre (2.5. ábra).

- Az elektromos csatlakozások a csőszalagról a transzf kimenetére (48V DC) készülnek (2.6. ábra).

- Csavarozással rögzítse a kúpos elemet (C) a csőhöz (2.7. ábra).

- Kapcsolja be az áramkört, és ellenőrizze a rendszer megfelelő működését (2.9. ábra).

- Ügyeljen a táplálásra és ellenőrizze a hibák elkerülését (2.8. ábra).

- Elővérzi a táplálását a kúpos elemhez a betemetett csavarokkal (2.6. ábra).

- Elővérzi a csőszalagot a csőalakú elemhez a rögzítéssel (2.7. ábra).

- Elővérzi a csőszalagot a csőalakú elemhez a rögzítéssel (2.8. ábra).

- Elővérzi a csőszalagot a csőalakú elemhez a rögzítéssel (2.9. ábra).

AL - INSTRUKSION MONTIMI DHE SIGURIMI

Lexoni me kujdes rekondimet nē udhēzmet e instalimt e shiritev tē tubave LED XLOOP.

KUDJES!

Lexoni me kujdes rekondimet nē udhēzmet e instalimt e shiritev tē tubave LED XLOOP.

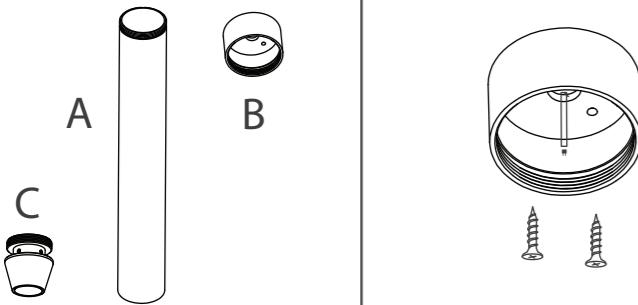
INSTRUKSIONET E MONTIMIT

Montimi i dre

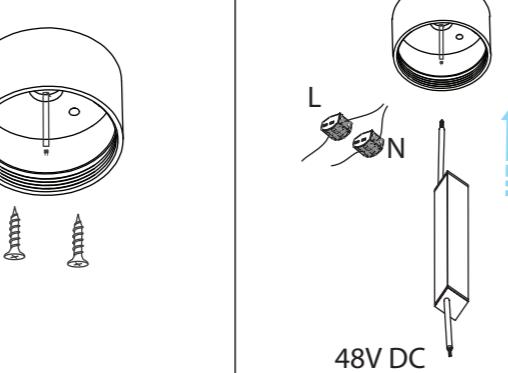
TECHNICAL FEATURES

Code	Dimensions Φ/ΦxL / LxWxH (mm)	Working temp. (°C)	Weight (kg)
LP18DB SWH/SBK	45x365 mm	-25 ÷ +55 °C	0,33 kg
LP25DB SWH/SBK	45x365 mm	-25 ÷ +55 °C	0,33 kg

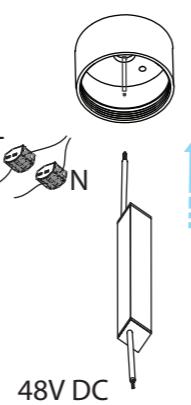
2.1



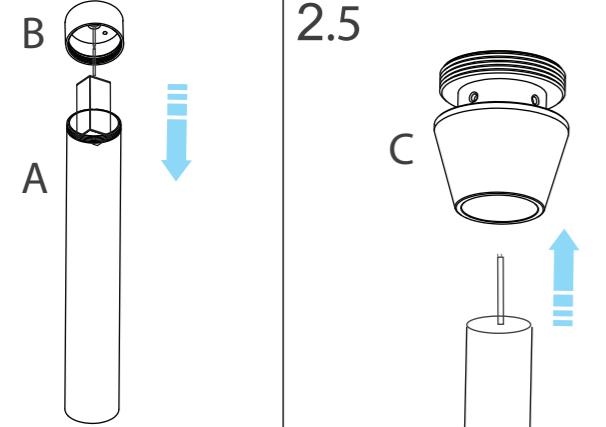
2.2



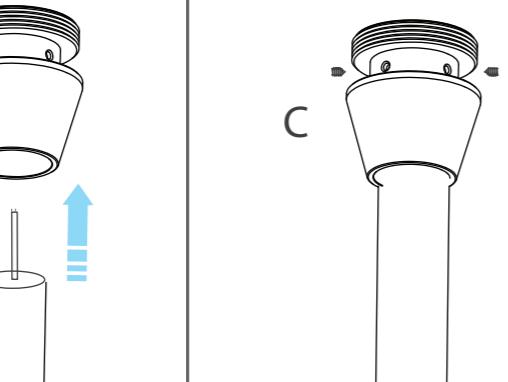
2.3



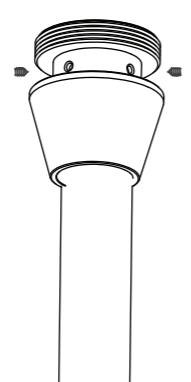
2.4



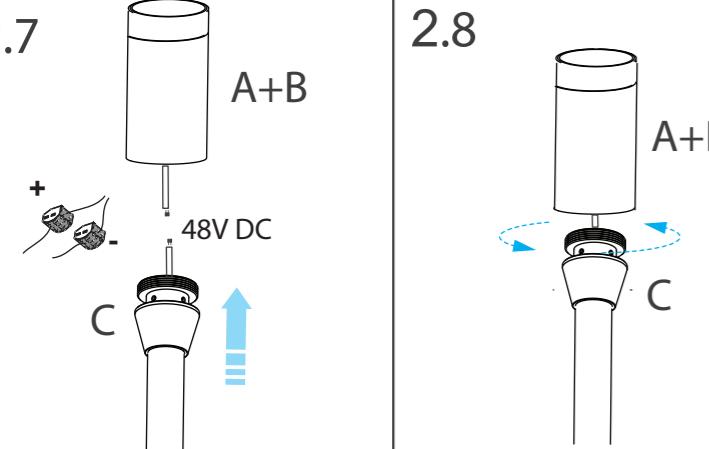
2.5



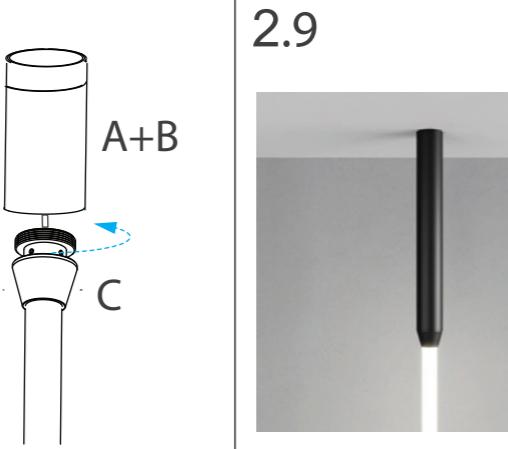
2.6



2.7



2.8



2.9



RO - INSTRUCȚIUNI DE MONTAJ SI SECURITATE
Cititi instrucțiunile cu atenție și păstrați-le pentru operațiuni de întreținere.

ATENȚIE!
Cititi cu atenție recomandările de la instrucțiunile de montaj ale benzile tubulare cu LED-ur XLOOP.

INSTRUCȚIUNI DE MONTAJ
Conectarea liniară mecanică și alimentarea a două benzile tubulare.

a. Se folosește accesoriul LP18/25LC compus dintr-o pieză centrală filatătă la capete și două degăsiuri pentru accesul cablurilor și două ineluri cu ledii interne (fig. 6.1). Conexiunile electrice pot fi realizate doar pentru benzile tubulare cu cablu de alimentare transversal.

b. Se introduce un capac lateral pe bandă cu LED-ur. Aceasta se introduce în unul din cele patru elemente centrale cu cablu de alimentare poziționat într-unul din degăsuri. Bandă fixată în elementul central cu suruburi îngropate (fig. 6.2).

c. Se procedează identic în celălătă capăt al piesei centrale apoi se fixează cele două benzile cu capacele laterale înlocuite (fig. 6.3).

Fixarea lăptișorului vizibil pe perete sau tavan
Se utilizează accesoriul LP18/25IF compus din brăduțe de fixare din plastic, benzii zimătoare și cuiașoare de fixare. Se fixează pe tavan sau pe perete brăduț din plastic. În fig. 7.1 se arată o distanță recomandată dintr-o lungime de 10 mm de la perete.

b. Se fixează benzile zimătoare prin degăsuri din spatele brăduț (fig. 7.2).

c. Se fixează bandă tubulară cu ajutorul benzilor zimătoare (fig. 7.3).

d. Se fixează bandă de bridi cu cuprile care trece superficial prin invelișul de silicon (fig. 7.4).

e. Se tăie benzile zimătoare și se îndepărtează. Banda tubulară rămâne fixată în cuiașoare (fig. 7.5).

Fixarea pe tavan cu ajutorul tijei reglabilă

a. Accesoriul utilizat este LP18/25CR compus din elementul de fixare pe tavan (LP18/25CF) și brăduț (LP18/25IF) compus din elementul de fixare pe tavan (LP18/25IF) și brăduț (LP18/25IF).

b. Se fixează pe tavan accesoriul B. În fig. 8.2 este prezentată și distanța maximă dintre două tije successive. În funcție de configurația dorită se poate utiliza și o singură tijă de suspendare sau mai multe.

c. Se insurubă cuprile tijelor prin insurubare în elementele de pe tavan (fig. 8.3).

d. Se trage bandă tubulară prin brăduțul din policarbonat și se fixează acestea prin insurubare de la tijă. Se realizează alimentarea la 48V DC și se verifică funcționarea sistemului (fig. 8.4).

Fixarea pe tavan cu ajutorul suspensiei cu fir
a. Se utilizează elementul de suspendare LP18/25SR compus din elementul de fixare pe tavan (LP18/25CF) și inelul pentru banda tubulară cu LED-ur (fig. 9.1).

b. Se fixează pe tavan elementul B (fig. 9.2).

c. Se fixează prin insurubare înelul cu banda de firul de suspendare (fig. 9.3).

d. Se trage bandă tubulară prin inelul C (fig. 9.4).

e. Se fixează tot prin insurubare înelul cu banda de firul de suspendare (fig. 9.5).

f. Se alimentează circuitul și se verifică buna funcționare a sistemului (fig. 9.6).

BG - INSTRUCȚIUNI ZA MONTAJ I BEZOPASNOST
Прочетете внимателно инструкциите и ги запазете за операциите по поддръжката.

ВНИМАНИЕ!
Внимателно прочетете препоръките в инструкциите за монтаж на XLOOP LED тръбни ленти.

ИНСТРУКЦИИ ЗА МОНТАЖ
Механическо линейно свързване и закръвяване на две тръбни ленти.

a. Исползват се аксесори LP18/25LC, съставени от централна част с резба в краята и два отвора за кабелен достъп и два пръстена с въздушни пръски (фиг. 6.1). Електрическите възможности да се използват само за свързване на ток.

б. Поставя се централна лента на конца на тръбната лента. Тя се върва в един от краищата на централния пръстен в края на лентата и се закръвява като е поставена единично върху пръстена (фиг. 6.2).

в. След това се поставя втората лента на конца на тръбната лента. Тя се върва в един от краищата на централния пръстен в края на лентата и се закръвява като е поставена единично върху пръстена (фиг. 6.3).

г. Установка на централния пръстен на тръбната лента (фиг. 6.4).

д. След това се поставя тръбната лента на конца на тръбната лента. Тя се върва в един от краищата на централния пръстен в края на лентата и се закръвява като е поставена единично върху пръстена (фиг. 6.5).

е. След това се поставя тръбната лента на конца на тръбната лента. Тя се върва в един от краищата на централния пръстен в края на лентата и се закръвява като е поставена единично върху пръстена (фиг. 6.6).

ж. След това се поставя тръбната лента на конца на тръбната лента. Тя се върва в един от краищата на централния пръстен в края на лентата и се закръвява като е поставена единично върху пръстена (фиг. 6.7).

з. След това се поставя тръбната лента на конца на тръбната лента. Тя се върва в един от краищата на централния пръстен в края на лентата и се закръвява като е поставена единично върху пръстена (фиг. 6.8).

и. След това се поставя тръбната лента на конца на тръбната лента. Тя се върва в един от краищата на централния пръстен в края на лентата и се закръвява като е поставена единично върху пръстена (фиг. 6.9).

к. След това се поставя тръбната лента на конца на тръбната лента. Тя се върва в един от краищата на централния пръстен в края на лентата и се закръвява като е поставена единично върху пръстена (фиг. 6.10).

л. След това се поставя тръбната лента на конца на тръбната лента. Тя се върва в един от краищата на централния пръстен в края на лентата и се закръвява като е поставена единично върху пръстена (фиг. 6.11).

м. След това се поставя тръбната лента на конца на тръбната лента. Тя се върва в един от краищата на централния пръстен в края на лентата и се закръвява като е поставена единично върху пръстена (фиг. 6.12).

н. След това се поставя тръбната лента на конца на тръбната лента. Тя се върва в един от краищата на централния пръстен в края на лентата и се закръвява като е поставена единично върху пръстена (фиг. 6.13).

о. След това се поставя тръбната лента на конца на тръбната лента. Тя се върва в един от краищата на централния пръстен в края на лентата и се закръвява като е поставена единично върху пръстена (фиг. 6.14).

п. След това се поставя тръбната лента на конца на тръбната лента. Тя се върва в един от краищата на централния пръстен в края на лентата и се закръвява като е поставена единично върху пръстена (фиг. 6.15).

р. След това се поставя тръбната лента на конца на тръбната лента. Тя се върва в един от краищата на централния пръстен в края на лентата и се закръвява като е поставена единично върху пръстена (фиг. 6.16).

с. След това се поставя тръбната лента на конца на тръбната лента. Тя се върва в един от краищата на централния пръстен в края на лентата и се закръвява като е поставена единично върху пръстена (фиг. 6.17).

т. След това се поставя тръбната лента на конца на тръбната лента. Тя се върва в един от краищата на централния пръстен в края на лентата и се закръвява като е поставена единично върху пръстена (фиг. 6.18).

ж. След това се поставя тръбната лента на конца на тръбната лента. Тя се върва в един от краищата на централния пръстен в края на лентата и се закръвява като е поставена единично върху пръстена (фиг. 6.19).

и. След това се поставя тръбната лента на конца на тръбната лента. Тя се върва в един от краищата на централния пръстен в края на лентата и се закръвява като е поставена единично върху пръстена (фиг. 6.20).

к. След това се поставя тръбната лента на конца на тръбната лента. Тя се върва в един от краищата на централния пръстен в края на лентата и се закръвява като е поставена единично върху пръстена (фиг. 6.21).

л. След това се поставя тръбната лента на конца на тръбната лента. Тя се върва в един от краищата на централния пръстен в края на лентата и се закръвява като е поставена единично върху пръстена (фиг. 6.22).

м. След това се поставя тръбната лента на конца на тръбната лента. Тя се върва в един от краищата на централния пръстен в края на лентата и се закръвява като е поставена единично върху пръстена (фиг. 6.23).

о. След това се поставя тръбната лента на конца на тръбната лента. Тя се върва в един от краищата на централния пръстен в края на лентата и се закръвява като е поставена единично върху пръстена (фиг. 6.24).

п. След това се поставя тръбната лента на конца на тръбната лента. Тя се върва в един от краищата на централния пръстен в края на лентата и се закръвява като е поставена единично върху пръстена (фиг. 6.25).

ж. След това се поставя тръбната лента на конца на тръбната лента. Тя се върва в един от краищата на централния пръстен в края на лентата и се закръвява като е поставена единично върху пръстена (фиг. 6.26).

и. След това се поставя тръбната лента на конца на тръбната лента. Тя се върва в един от краищата на централния пръстен в края на лентата и се закръвява като е поставена единично върху пръстена (фиг. 6.27).

к. След това се поставя тръбната лента на конца на тръбната лента. Тя се върва в един от краищата на централния пръстен в края на лентата и се закръвява като е поставена единично върху пръстена (фиг. 6.28).

л. След това се поставя тръбната лента на конца на тръбната лента. Тя се върва в един от краищата на централния пръстен в края на лентата и се закръвява като е поставена единично върху пръстена (фиг. 6.29).

м. След това се поставя тръбната лента на конца на тръбната лента. Тя се върва в един от краищата на централния пръстен в края на лентата и се закръвява като е поставена единично върху пръстена (фиг. 6.30).

о. След това се поставя тръбната лента на конца на тръбната лента. Тя се върва в един от краищата на централния пръстен в края на лентата и се закръвява като е поставена единично върху пръстена (фиг. 6.31).

п. След това се поставя тръбната лента на конца на тръбната лента. Тя се върва в един от краищата на централния пръстен в края на лентата и се закръвява като е поставена единично върху пръстена (фиг. 6.32).

ж. След това се поставя тръбната лента на конца на тръбната лента. Тя се върва в един от краищата на централния пръстен в края на лентата и се закръвява като е поставена единично върху пръстена (фиг. 6.33).

и. След това се поставя тръбната лента на конца на тръбната лента. Тя се върва в един от краищата на централния пръстен в края на лентата и се закръвява като е поставена единично върху пръстена (фиг. 6.34).

к. След това се поставя тръбната лента на конца на тръбната лента. Тя се върва в един от краищата на централния пръстен в края на лентата и се закръвява като е поставена единично върху пръстена (фиг. 6.35).

л. След това се поставя тръбната лента на конца на тръбната лента. Тя се върва в един от краищата на централния пръстен в края на лентата и се закръвява като е поставена единично върху пръстена (фиг. 6.36).

м. След това се поставя тръбната лента на конца на тръбната лента. Тя се върва в един от краищата на централния пръстен в края на лентата и се закръвява като е поставена единично върху пръстена (фиг. 6.37).

о. След това се поставя тръбната лента на конца на тръбната лента. Тя се върва в един от краищата на централния пръстен в края на лентата и се закръвява като е поставена единично върху пръстена (фиг. 6.38).

п. След това се поставя тръбната лента на конца на тръбната лента. Тя се върва в един от краищата на централния пръстен в края на лентата и се закръвява като е поставена единично върху пръстена (фиг. 6.39).

ж. След това се поставя тръбната лента на конца на тръбната лента. Тя се върва в един от краищата на централния пръстен в края на лентата и се закръвява като е поставена единично върху пръстена (фиг. 6.40).

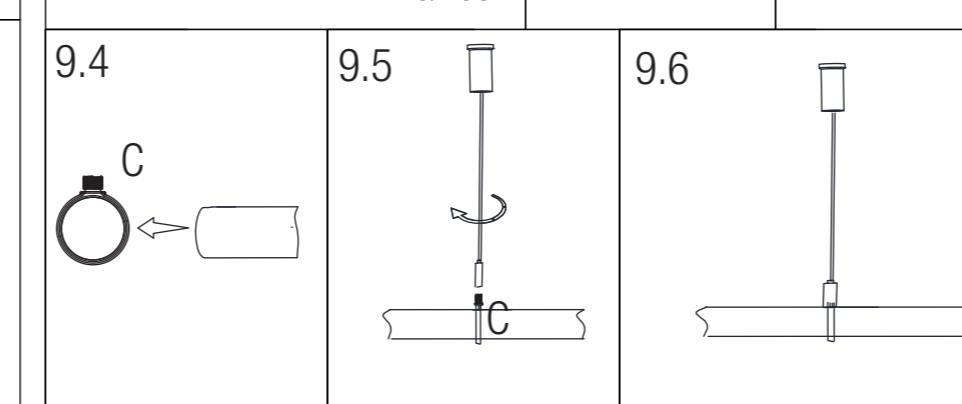
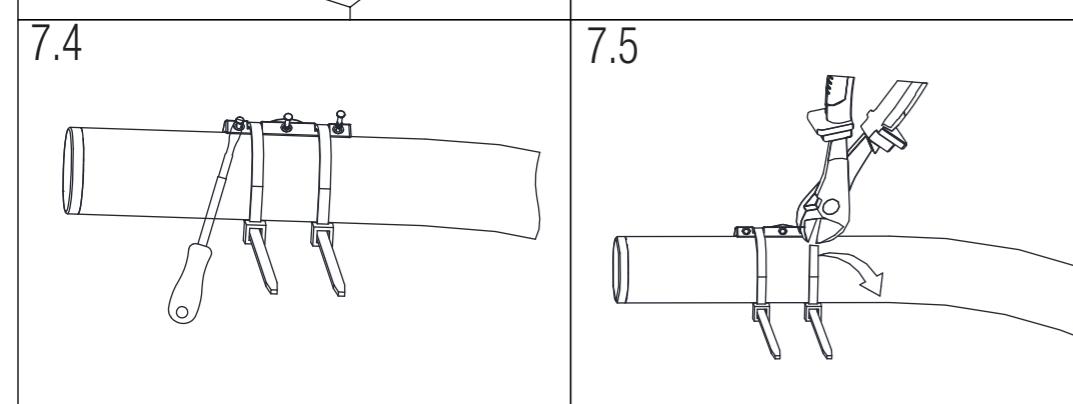
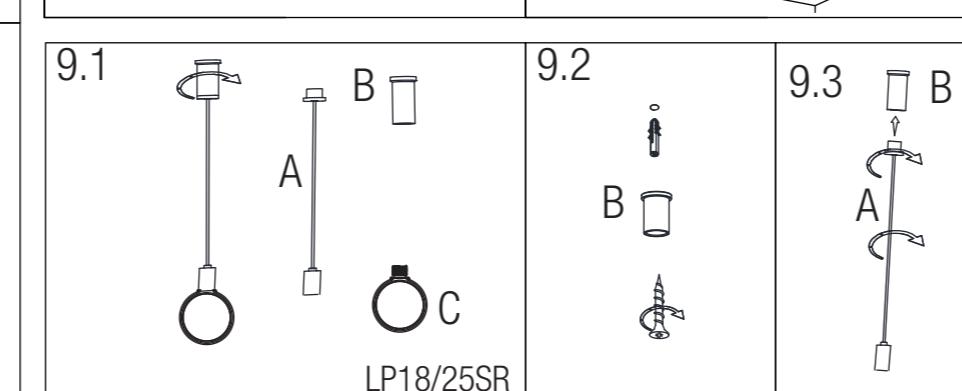
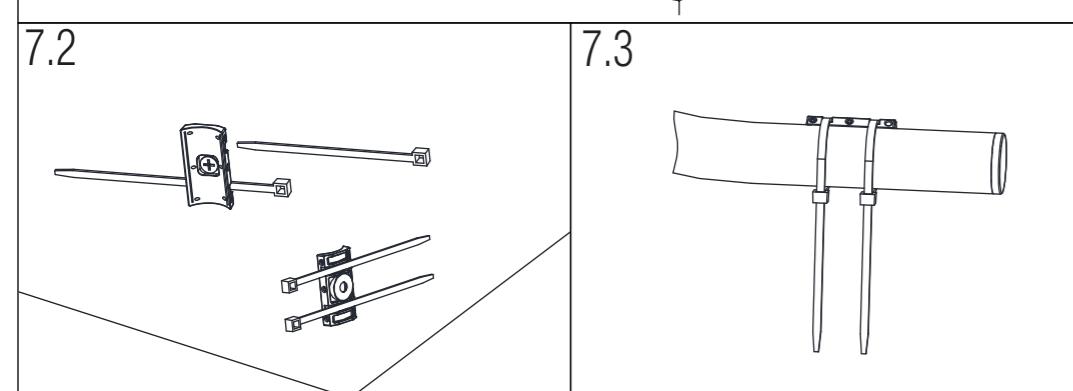
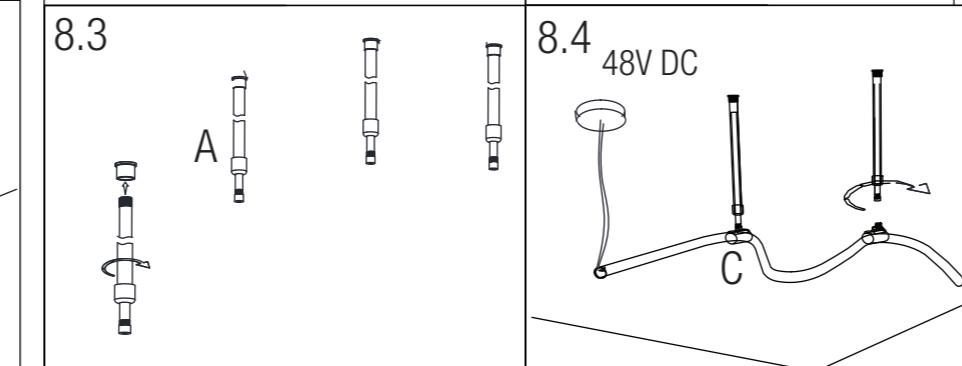
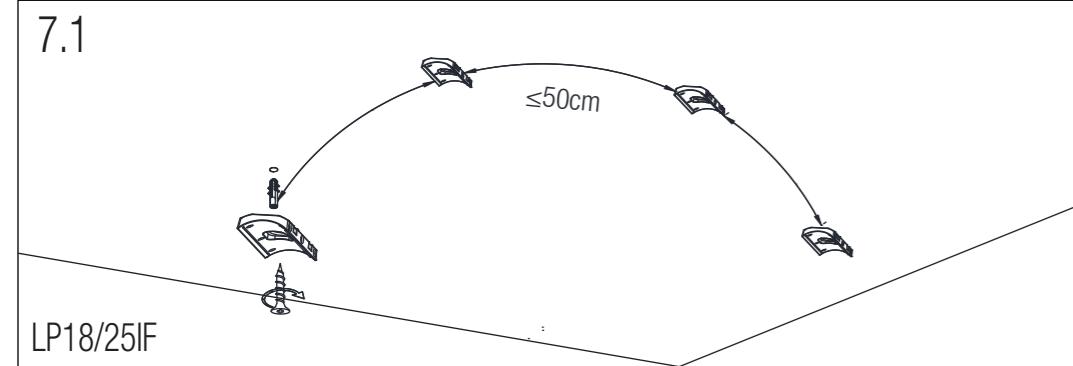
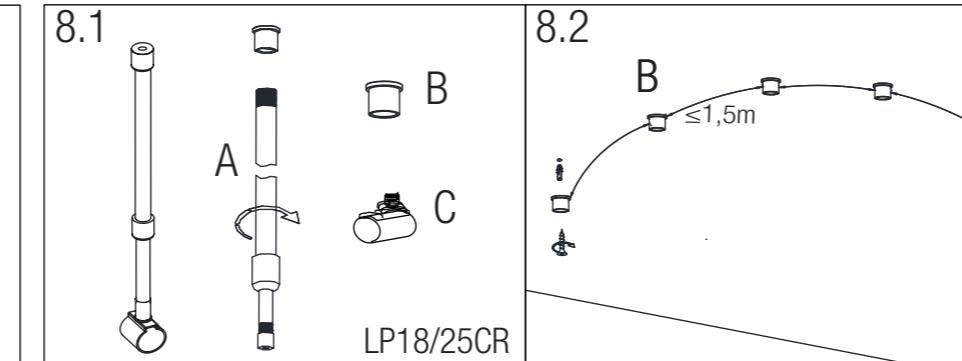
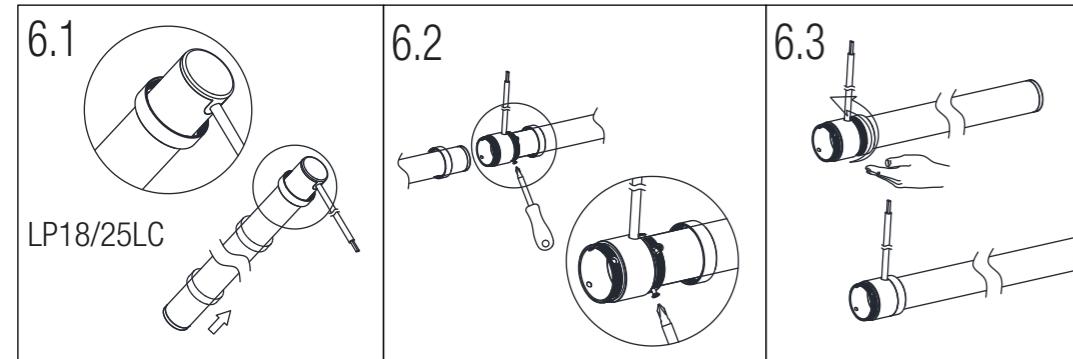
и. След това се поставя тръбната лента на конца на тръбната лента. Тя се върва в един от краищата на централния пръстен в края на лентата и се закръвява като е поставена единично върху пръстена (фиг. 6.41).

к. След това се поставя тръбната лента на конца на тръбната лента. Тя се върва в един от краищата на централния пръстен в края на лентата и се закръвява като е поставена единично върху пръстена (фиг. 6.42).

л. След това се поставя тръбната лента на конца на тръбната лента. Тя се върва в един от краищата на централния пръстен в края на лентата и се закръ

TECHNICAL FEATURES

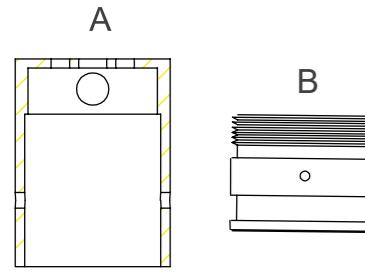
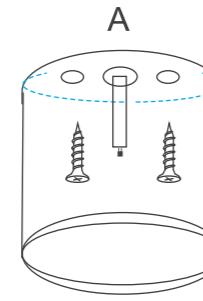
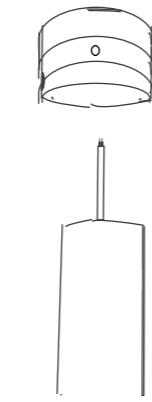
Code	Dimensions Φ/ΦxL / LxWxH (mm)	Working temp. (°C)	Weight (kg)
LP18SR SWH/SBK	Max. 2000 mm length	-25 ÷ +55 °C	0,04 kg
LP25SR SWH/SBK	Max. 2000 mm length	-25 ÷ +55 °C	0,04 kg
LP18CR SWH/SBK	Max. 380 mm, min. 242 mm	-25 ÷ +55 °C	0,36 kg
LP25CR SWH/SBK	Max. 380 mm, min. 242 mm	-25 ÷ +55 °C	0,36 kg
LP18LC SWH/SBK	23x37 mm	-25 ÷ +55 °C	0,17 kg
LP25LC SWH/SBK	30x37 mm	-25 ÷ +55 °C	0,18 kg
LP18IF	-	-25 ÷ +55 °C	0,05 kg
LP25IF	-	-25 ÷ +55 °C	0,05 kg



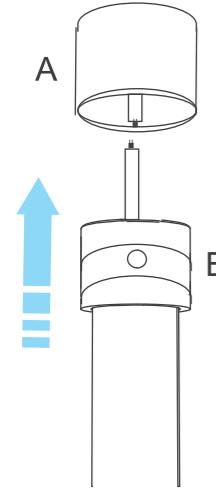
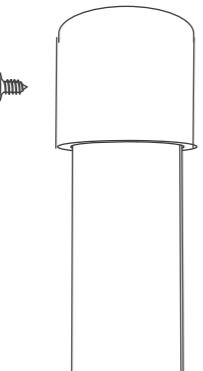
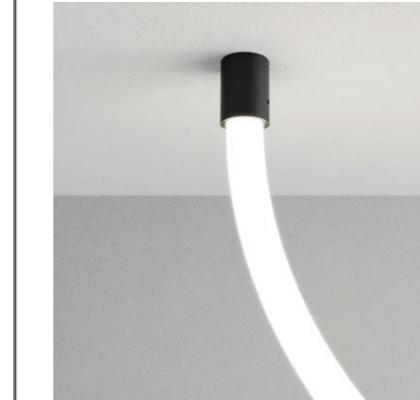
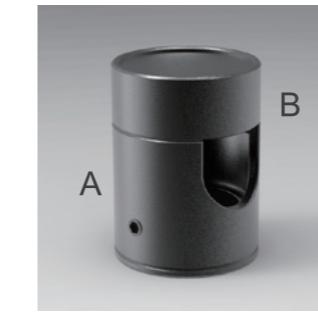
<p>RO - INSTRUCȚIUNI DE MONTAJ ȘI SECURITATE Cititi instrucțiunile cu atenție și păstrați-le pentru operația de întreținere.</p> <p>ATENȚIE! Citiți cu atenție recomandările de la instrucțiunile de montaj ale benzile tubulare cu LED-uri XLOOP.</p> <p>INSTRUCȚIUNI DE MONTAJ Montajul și alimentarea pe perete/tavan Se utilizează accesoriul LP18/25CWF compus din două elemente, unul exterior pentru fixarea pe perete/tavan (A) și unul interior pentru fixarea benzii tubulare (fig. 4.1). a. Se fixează elementul A pe tavan trecându-se firul de alimentare din secundarul alimentatorului prin gaura centrală (fig. 4.2). c. Se instalează banda cu cablu de alimentare în elementul de interior și se fixează în acesta (fig. 4.3). d. Se realizează conexiunile electrice (fig. 4.4). e. Se fixează elementul central în cel exterior cu ajutorul suruburilor îngropate (fig. 4.5). f. Se alimentează circuitul și se verifică buna funcționare a sistemului (fig. 4.6).</p> <p>Fixarea cu elementul de trecere a. Se utilizează accesoriul de trecere și fixare LP18/25SP compus din două piese A și B (fig. 5.1). b. Se fixează pe tavan elementul A (fig. 5.2). c. Se introduce banda tubulară în elementul de tavan (fig. 5.3). d. Se fixează banda cu capacul cilindric tip B prin însurubare (fig. 5.4). e. Poziția finală a benzii fixate este vizibilă în figura 5.5.</p>	<p>EN - MOUNTING AND SAFETY INSTRUCTIONS Read carefully the instructions and keep them for maintenance operations.</p> <p>WARNINGS! Carefully read the recommendations in the installation instructions of XLOOP LED tube strips.</p> <p>MOUNTING INSTRUCTIONS Wall/ceiling mounting and power supply a. Use the LP18/25CWF accessory composed of two elements, an external one for fixing on the wall/ceiling (A) and an internal one for fixing the tubular strip (fig. 4.1). b. Fix element A on the ceiling by passing the power wire from the secondary of the power supply through the central hole (fig. 4.2). c. Install the strip with power cable in the interior element and fix it in it (fig. 4.3). d. The electrical connections are made (fig. 4.4). e. The central element is fixed in the outer one with the help of buried screws (fig. 4.5). f. Power up the circuit and check the proper operation of the system (fig. 4.6).</p> <p>Fixing with the passing element a. Use the passing and fixing accessory LP18/25SP composed of two parts A and B (fig. 5.1). b. Fix element A on the ceiling (fig. 5.2). c. Insert the tubular strip into the ceiling element (fig. 5.3). d. Fix the strip with the cylindrical cover type B by screwing (fig. 5.4). e. The final position of the fixed strip is visible in figure 5.5.</p>	<p>IT - INSTRUZIONI DI MONTAGGIO E SICUREZZA Leggere attentamente le istruzioni e conservarle per la manutenzione.</p> <p>ATTENZIONE! Leggere attentamente le raccomandazioni nelle istruzioni di installazione delle strisce tubolari XLOOP LED.</p> <p>INSTRUZIONI DI MONTAGGIO Montaggio a parete/soffitto e alimentazione a. Utilizzare l'accessorio LP18/25CWF composto da due elementi, uno esterno per la fissaggio a parete/soffitto (A) ed uno interno per la fissaggio della striscia tubolare (fig. 4.1). b. Fixez l'élément A au plafond en faisant passer le fil d'alimentation du secondaire de l'alimentation à travers le trou central (fig. 4.2). c. Installez la bande avec le câble d'alimentation dans l'élément intérieur et fixez-la dedans (fig. 4.3). d. Les branchements électriques sont effectués (fig. 4.4). e. L'élément central est fixé dans l'élément extérieur à l'aide de vis enterrées (fig. 4.5). f. Mettre le circuit sous tension et vérifier le bon fonctionnement du système (fig. 4.6).</p> <p>Fissaggio con elemento passante a. Utilizzare l'accessorio passante e fissaggio LP18/25SP composto da due parti A e B (fig. 5.1). b. Fissare l'elemento A al soffitto (fig. 5.2). c. Inserire la striscia tubolare nell'elemento del soffitto (fig. 5.3). d. Fissare la striscia con la copertura cilindrica tipo B par vissage (fig. 5.4). e. La posizione finale della tira fissa è visibile sulla figura 5.5.</p>	<p>FR - INSTRUCTIONS DE MONTAGE ET DE SÉCURITÉ Lisez Sie bitte die Anweisungen sorgfältig durch und bewahren Sie sie zur Durchführung der Wartungsarbeiten auf.</p> <p>VORSICHT! Lisez Sie die Empfehlungen in der Installationsanleitung der XLOOP LED-Röhrenstreifen sorgfältig durch.</p> <p>EINBAUANWEISUNGEN Wand-/Deckenmontage und Stromversorgung a. Verwenden Sie das Zubehör LP18/25CWF aus zwei Elementen besteht, einem äußeren zur Befestigung an der Wand/Decke (A) und einem inneren zur Befestigung des Rohrstreifens (Abb. 4.1). b. Festigen Sie Element A an der Decke, indem Sie das Stromkabel vom Sekundärteil der Stromversorgung durch das Mittelloch führen (Abb. 4.2). c. Installieren Sie die Leiste mit dem Stromkabel im Innenelement und befestigen Sie sie darin (Abb. 4.3). d. Die elektrischen Anschlüsse werden hergestellt (Abb. 4.4). e. Das mittlere Element wird mithilfe von versenkten Schrauben im äußeren Element befestigt (Abb. 4.5). f. Schalten Sie den Stromkreis ein und überprüfen Sie die ordnungsgemäße Funktion des Systems (Abb. 4.6).</p> <p>Fixación con el elemento pasante a. Utilice el accesorio de paso y fijación LP18/25SP compuesto por dos partes A y B (fig. 5.1). b. Fijar el elemento A al techo (fig. 5.2). c. Inserte la tira tubular en el elemento del techo (fig. 5.3). d. Fijar la tira con la tapa cilíndrica tipo B por vissage (fig. 5.4). e. La posición final de la tira fija es visible en la figura 5.5.</p>	<p>DE - EINBAU- UND SICHERHEITSHINWEISE Lesen Sie bitte die Anweisungen sorgfältig durch und bewahren Sie sie zur Durchführung der Wartungsarbeiten auf.</p> <p>VORSICHT! Lesen Sie die Empfehlungen in der Installationsanleitung der XLOOP LED-Lampenbänder sorgfältig durch.</p> <p>EINBAUANWEISUNGEN Wand-/Deckenmontage und Stromversorgung a. Verwenden Sie das Zubehör LP18/25CWF aus zwei Elementen besteht, einem äußeren zur Befestigung an der Wand/Decke (A) und einem inneren zur Befestigung des Rohrstreifens (Abb. 4.1). b. Festigen Sie Element A an der Decke, indem Sie das Stromkabel vom Sekundärteil der Stromversorgung durch das Mittelloch führen (Abb. 4.2). c. Installieren Sie die Leiste mit dem Stromkabel im Innenelement und befestigen Sie sie darin (Abb. 4.3). d. Die elektrischen Anschlüsse werden hergestellt (Abb. 4.4). e. Das mittlere Element wird mithilfe von versenkten Schrauben im äußeren Element befestigt (Abb. 4.5). f. Schalten Sie den Stromkreis ein und überprüfen Sie die ordnungsgemäße Funktion des Systems (Abb. 4.6).</p> <p>ΕΔΗΓΙΕΣ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ Τοποθέτηση τοίχου/οροφής και παροχή ρεύματος a. Χρησιμοποιήστε το εξάρτημα LP18/25CWF που αποτελείται από δύο στοιχεία, ένα εξωτερικό για τη στερέωση στον τοίχο/οροφή (A) και ένα εσωτερικό για τη στερέωση της σωληνοειδούς λωρίδας (εικ. 4.1). b. Στερέωστε το στοιχείο A στην οροφή περνώντας τη καλώδιο ρεύματος από το δευτερεύον του τροφοδοτικού μέσα από την κεντρική ορίση (εικ. 4.2). c. Τοποθετήστε τη λωρίδα με καλώδιο τροφοδοτικού στο εσωτερικό στοιχείο και στερέωστε την σε αυτήν (εικ. 4.3). d. Ενεργοποιήστε τη λωρίδα με τη βοήθεια θαμμένων βιδών (εικ. 4.4). e. Ενεργοποιήστε τη κύκλωμα και ελέγχετε τη σωστή λειτουργία του συστήματος (εικ. 4.6). f. Βεβαιωθείτε ότι το σύστημα λειτουργεί σωστά.</p> <p>ΕΤΕΡΕΩΣΗ ΜΕ ΤΟ ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΔΙΕΛΕΥΣΗΣ a. Χρησιμοποιήστε το εξάρτημα διέλευσης LP18/25SP που απ</p>
---	---	---	--	--

TECHNICAL FEATURES

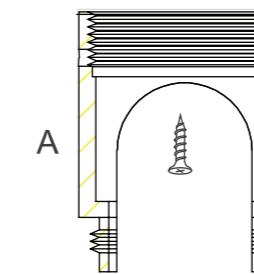
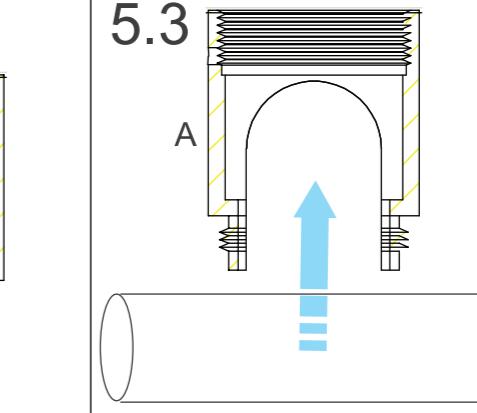
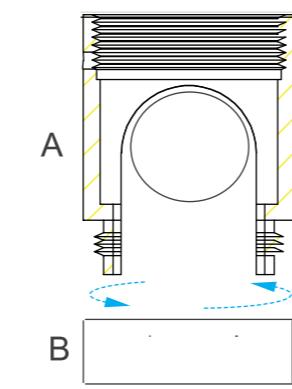
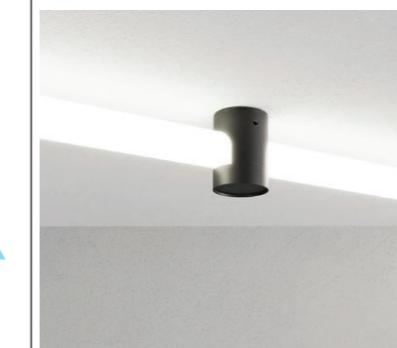
Code	Dimensions Φ/ΦxL / LxWxH (mm)	Working temp. (°C)	Weight (kg)
LP18CWF SWH/SBK	27x45 mm	-25 ÷ +55 °C	0,03 kg
LP25CWF SWH/SBK	33,5x45 mm	-25 ÷ +55 °C	0,04 kg
LP18SP SWH/SBK	39x46 mm	-25 ÷ +55 °C	0,04 kg
LP25SP SWH/SBK	39x53 mm	-25 ÷ +55 °C	0,06 kg

4.1**4.2****4.3**

LP18/25CWF SWH

4.4**4.5****4.6****5.1**

LP18/25SP

5.2**5.3****5.4****5.5**

RO - INSTRUCȚIUNI DE MONTAJ ȘI SECURITATE
Citii instrucțiunile cu atenție și păstrați-le pentru operațiuni de întreținere.

ATENȚIE!
Citii cu atenție recomandările de la instrucțiunile de montaj ale benzile tubulare cu LED-uri XLOOP.

INSTRUCȚIUNI DE MONTAJ

Instalarea benzilor tubulare în tavanul fals
a. În cazul instalării sistemului de benzi tubulare în zone cu tavan fals sunt folosite accesorii de trecere cu montaj cu ramă vizibilă (LP18/25RPS) sau cu montaj fără ramă (trimless, LP18/25TPS).
b. Se realizează găurile pentru instalarea accesoriilor (fig. 3.1).
c. Se instalează piesele de bază pentru elementul cu montaj cu ramă (fig. 3.2).
d. Se montează deasupra capacul pe magnetii instalati în piesa de bază (fig. 3.3).
e. Procedura este similară pentru montajul fără ramă, se instalează piesa de bază în suruburi (fig. 3.4 și 3.5) apoi se finisează în zona piesei de bază (fig. 3.6).
f. Se instalează banda tubulară în elementul central al accesoriului și apoi se fixează în acesta cu suruburile îngropate (fig. 3.7 și 3.8). Se realizează apoi conexiunile electrice de la alimentator la bandă.
g. Se introduce banda cu elementul central în piesa de bază și se fixează în aceasta prin rotire (fig. 3.9 și 3.10).
h. Se alimentează circuitul și se verifică buna funcționare a sistemului (fig. 3.11).

EN - MOUNTING AND SAFETY INSTRUCTIONS
Read carefully the instructions and keep them for maintenance operations.

WARNINGS!
Carefully read the recommendations in the installation instructions of XLOOP LED tube strips.

MOUNTING INSTRUCTIONS

Installation of tubular strips in the false ceiling

a. In the case of installing the tubular strip system in areas with a false floor, the passage accessories with visible frame mounting (LP18/25RPS) or frameless mounting (trimless, LP18/25TPS) are used.
b. Make the holes for installing the accessories (fig. 3.1).
c. Install the base pieces for the frame-mounted element (fig. 3.2).
d. Mount the cover on top of the magnets installed in the base piece (fig. 3.3).
e. The procedure is similar for mounting without a frame, install the base piece in the screws (fig. 3.4 and 3.5) then finish the area around the base piece (fig. 3.6).
f. Se instalează banda tubulară în elementul central al accesoriului și apoi se fixează în acesta cu suruburile îngropate (fig. 3.7 și 3.8). Se realizează apoi conexiunile electrice de la alimentator la bandă.
g. Se introduce banda cu elementul central în piesa de bază și se fixează în aceasta prin rotire (fig. 3.9 și 3.10).
h. Se alimentează circuitul și se verifică buna funcționare a sistemului (fig. 3.11).

IT - INSTRUZIONI DI MONTAGGIO E SICUREZZA
Leggere attentamente le istruzioni e conservarle per la manutenzione.

ATTENZIONE!
Leggere attentamente le raccomandazioni nelle istruzioni di installazione delle strisce tubolari XLOOP LED.

INSTRUZIONI DI MONTAGGIO

Installazione delle strisce tubolari nel controsoffitto

a. Nel caso di installazione del sistema a strisce tubolari in ambienti dotati di falso soffitto, vengono utilizzati gli accessori di passaggio con montaggio a telaio a vista (LP18/25RPS) o senza telaio (trimless, LP18/25TPS).
b. Realizzare i fori per l'installazione degli accessori (fig. 3.1).
c. Installare gli pezzi di base per l'elemento montato sul telaio (fig. 3.2).
d. Montare il copertino sopra i magneti installati nel pezzo di base (fig. 3.3).
e. La procedura è simile per il montaggio senza cornice, installare la base piece in the screws (fig. 3.4 and 3.5) e quindi finire l'area attorno alla base piece (fig. 3.6).
f. Installare la fascia tubolare nell'elemento centrale dell'accessorio e successivamente fissarla con le viti ad incasso (fig. 3.7 e 3.8). Vengono poi effettuati i collegamenti elettrici dal driver al nastro.
g. Inserire la striscia con l'elemento centrale nel pezzo di base e fissarla ruotando (fig. 3.9 e 3.10).
h. Power up the circuit and check the proper functioning of the system (fig. 3.11).

FR - INSTRUCTIONS DE MONTAGE ET DE SECURITE
Lisez attentivement les instructions et gardez-les pour les opérations d'entretien.

ATTENTION!
Lisez attentivement les recommandations de la notice d'installation des bandes de tubes LED XLOOP.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Montage de bandes tubulaires dans le faux plafond

a. Dans le cas de l'installation du système de bandes tubulaires dans des zones avec faux-plancher, on utilise les accessoires de passage avec montage sur cadre visible (LP18/25RPS) ou sans cadre (trimless, LP18/25TPS).
b. Réalisez les trous pour l'installation des accessoires (fig. 3.1).
c. Installez les pièces de base pour l'élément monté sur le cadre (fig. 3.2).
d. Montez le couvercle sur les aimants installés dans la pièce de base (fig. 3.3).
e. La procédure est similaire pour un montage sans cadre, installer la base piece dans les vis (fig. 3.4 et 3.5) puis finir l'area autour du pezzo di base (fig. 3.6).
f. Installez la bande tubulaire dans l'élément central de l'accessoire et successivement fixez-la avec les vis encastrées (fig. 3.7 et 3.8). Les connexions électriques du transformateur à la bande sont ensuite réalisées.
g. Insérez la bande avec l'élément central dans la pièce de base et fixez-la en tournant (fig. 3.9 et 3.10).
h. Mettre le circuit sous tension et vérifier le bon fonctionnement du système (fig. 3.11).

DE - EINBAU- UND SICHERHEITSHINWEISE
Lesen Sie bitte die Anweisungen sorgfältig durch und bewahren Sie sie zur Durchführung der Wartungsarbeiten auf.

VORSICHT!
Lesen Sie die Empfehlungen in der Installationsanleitung der XLOOP LED-Röhrenstreifen sorgfältig durch.

EINBAUANWEISUNGEN

Installation von Rohrstreifen in der Zwischendecke

a. Bei der Installation des Rohrstreifensystems in Bereichen mit Zwischenböden werden Durchgangszubehörteile mit sichtbarer Rahmenmontage (LP18/25RPS) oder rahmenloser Montage (trimless, LP18/25TPS) verwendet.
b. Bohren Sie die Löcher für die Installation des Zubehörs (Abb. 3.1).
c. Installieren Sie die Basisteile für das rahmenmontierte Element (Abb. 3.2).
d. Montieren Sie die Abdeckung auf den im Basisteil installierten Magneten (Abb. 3.3).
e. Das Verfahren ist ähnlich wie bei der Montage ohne Rahmen. Montieren Sie das Basisstück in den Schrauben (Abb. 3.4 und 3.5) und beenden Sie dann den Bereich und das Basisstück (Abb. 3.6).
f. Montieren Sie das Rohrband im Mittelteil des Zubehörs und befestigen Sie es dann mit den versenkten Schrauben (Abb. 3.7 und 3.8).
g. Anschließen werden die elektrischen Verbindungen vom Transformator zum Band hergestellt.
h. Setzen Sie den Streifen mit dem Mittelelement in das Basisstück ein und befestigen Sie ihn durch Drehen (Abb. 3.9 und 3.10).
i. Schalten Sie den Stromkreis ein und überprüfen Sie die ordnungsgemäße Funktion des Systems (Abb. 3.11).

ES - INSTRUCCIONES DE MONTAJE Y SEGURIDAD
Lea detenidamente las instrucciones y consérvelas para operaciones de mantenimiento.

AVISO!
Lea atentamente las recomendaciones en las instrucciones de instalación de las tiras de tubos LED XLOOP.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Tutorial de instalación de listones tubulares en el falso techo

a. En el caso de instalar el sistema de listones tubulares en zonas con suelo falso, se utilizan los accesorios de paso con montaje en marco visto (LP18/25RPS) o sin marco (trimless, LP18/25TPS).
b. Avoilete los truines gia tonopethetou tonw eftaptimouan (eik. 3.1).
c. Tonopethetou te temácia basóns gia to stoixeo pou éina tonopethmeto sti pláisio (eik. 3.2).
d. Tonopethetou to kálumma ránou apó tous magneftes pou éina tonopethmeto sti teráphiko basóns (eik. 3.3).
e. El procedimiento es similar para el montaje sin marco, instale la pieza base en los tornillos (fig. 3.4 y 3.5) y luego termine el área alrededor de la pieza base (fig. 3.6).
f. Tonopethetou tis ólaklóptou ton periokhí yúph apó to temáchio basóns (eik. 3.6).
g. Ustawnijcie tylne opornie części karpackiego elementu (rys. 3.2).
h. Ustawnijcie kierownicę i zainstalujcie ją na śrubach (rys. 3.3).
i. Ustawnijcie kierownicę i zainstalujcie ją na śrubach (rys. 3.4).
j. Podłączcie do kierownicy przewody zasilające (rys. 3.5).
k. Podłączcie do kierownicy przewody zasilające (rys. 3.6).
l. Podłączcie do kierownicy przewody zasilające (rys. 3.7).
m. Podłączcie do kierownicy przewody zasilające (rys. 3.8).
n. Podłączcie do kierownicy przewody zasilające (rys. 3.9).
o. Podłączcie do kierownicy przewody zasilające (rys. 3.10).
p. Podłączcie do kierownicy przewody zasilające (rys. 3.11).

GR - ΟΔΗΓΕΣ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
Διαβάστε τις οδηγίες προεπεξεργάτικά και φυλάξτε τις εργασίες συντήρησης.

ΠΡΟΣΟΧΗ!
Διαβάστε προεπεξεργάτικά τις αυτάσεις στις οδηγίες εγκατάστασης των λωρίδων σωλήνων LED XLOOP.

ΟΔΗΓΕΣ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ

Tutorial de instalación de listones tubulares en el falso techo

a. Στην περίπτωση εγκατάστασης του συστήματος σωλήνων διάφανης λωρίδας σε χώρους με ψεύδες δάπεδο, χρησιμοποιούνται τα εξαρτήματα διέλευσης με οροφή βάση πλαίσιο (trimless, LP18/25TPS).
b. Ανοίξτε τα τρύπες για την τοποθέτηση των εξαρτημάτων (eik. 3.1).
c. Τοποθετήστε τη μεμβράνη πλάισιο στην τοποθέτηση (eik. 3.2).
d. Τοποθετήστε τη κάλυψη πάνω από τους μαγνήτες για να τοποθετηθεί στην τοποθέτηση (eik. 3.3).
e. Επαναλαμβάνεται η πρόσβαση στην τοποθέτηση για την τοποθέτηση της μεμβράνης πλάισιο (eik. 3.4 και 3.5) και στη συνέχεια ολοκληρώνεται η περιοχή γύρω από το τεμάχιο βάσης (eik. 3.6).
f. Τοποθετήστε την οπίστη με την κεντρική πάνελ στην τοποθέτηση (eik. 3.7).
g. Επαναλαμβάνεται η πρόσβαση στην τοποθέτηση για την τοποθέτηση της μεμβράνης πλάισιο (eik. 3.8).
h. Επαναλαμβάνεται η πρόσβαση στην τοποθέτηση για την τοποθέτηση της μεμβράνης πλάισιο (eik. 3.9 και 3.10).
i. Επαναλαμβάνεται η πρόσβαση στην τοποθέτηση για την τοποθέτηση της μεμβράνης πλάισιο (eik. 3.11).

RU - ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ И БЕЗОПАСНОСТИ
Прочтите внимательно инструкцию и сохраните ее для операций по уходу.

ВНИМАНИЕ!
Внимательно прочтите рекомендации в инструкции по установке светодиодных ламповых лент XLOOP.

ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ

Montaż трубчатых реек в подвесном потолке

a. В случае установки трубчатой ленточной системы в помещении с подвесным потолком, используйте проходные аксессуары с видимым рамочным креплением (trimless, LP18/25TPS).
b. Проделайте отверстия для установки фурнитуры (рис. 3.1).
c. Установите фурнитуру на потолок снизу (рис. 3.2).
d. Установите опорные части каркасного элемента (рис. 3.3).
e. Установите крепления без рамки (рис. 3.4 и 3.5) и установите основание на потолок (рис. 3.6).
f. Установите трубчатую ленту в центральный элемент аксессуара и зафиксируйте ее узлы (рис. 3.7 и 3.8). Затем выполняются электрические соединения преобразователя с лентой.
g. Установите планку с центральным элементом на потолок и установите крепления без рамки (рис. 3.9 и 3.10).
h. Вставьте планку с центральным элементом в основание и зафиксируйте ее поворотом (рис. 3.11).
i. Включите питание схемы и проверьте исправность системы (рис. 3.11).

HU - FELSZERELÉSI ÉS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK
Olvassa el figyelmesen az utasításokat, ésőrizze meg azokat a fenntartási műveket.

FIGYELEM!
Gondosan olvassa el az XLOOP LED csiszalagok szerelési útmutatójában található ajánlásokat.

FELSZERELÉSI UTASÍTÁS

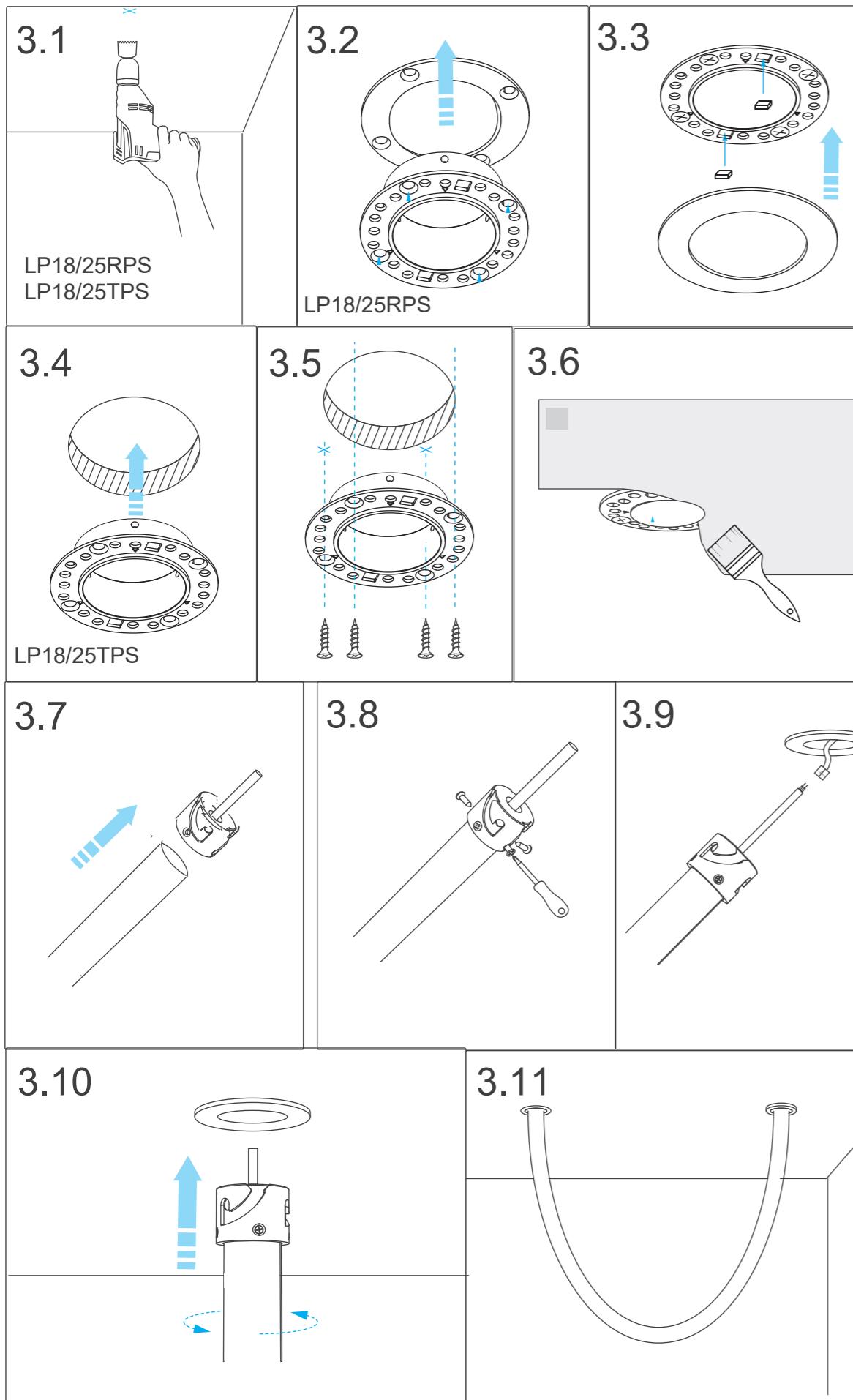
Csiszalagok beszerelése az álmennyezetbe
a. A csiszalagrendszer álpáldós területekre történő beépítése esetén a látható keret (LP18/25RPS) vagy keret nélküli (szégyel nélküli, LP18/25TPS) átgörögítő tartozékot kell használni.
b. Készítse el a furatokat a tartozékot.
c. Szerezje fel a keretet szégyel elem alapdarabjait (3.2. ábra).
d. Szerezje fel a fedeleket szégyel elem alapdarabjait (3.3. ábra).
e. Az eljárás hasonló a keret nélküli szerelésnél, szerezze be az alapdarabot a csavarokba (3.4. és 3.5. ábra), majd fejezzé be az alapdarab körül területet (3.6. ábra).
f. Szerezze be a csiszalagot a tartozék központi elemeibe, majd rögzítse a szégyel elemet csavarokkal (3.7. és 3.8. ábra). Ezután megtörönöklik az elektromos csatlakozásokat a transzisz és a szalag között.
g. Helyezze be a csiszalagot a közelében a szalaghoz (3.9. és 3.10. ábra).
h. Kapcsolja be az áramkört, és ellenőrizze a rendszer megfelelő működését (3.11. ábra).

AL - INSTRUKSION MONTIMI DHE SIGURIMI
Lexoni instrukcionin me kujdes dhe ruajeni per operacionet e mirembajtjes.

KUJDES!
Lexoni me kujdes rekondimet ne udhëzimet e instalimit te shiritate te tubave LED XLOOP.

INSTRUKSIONET E MONTIMIT

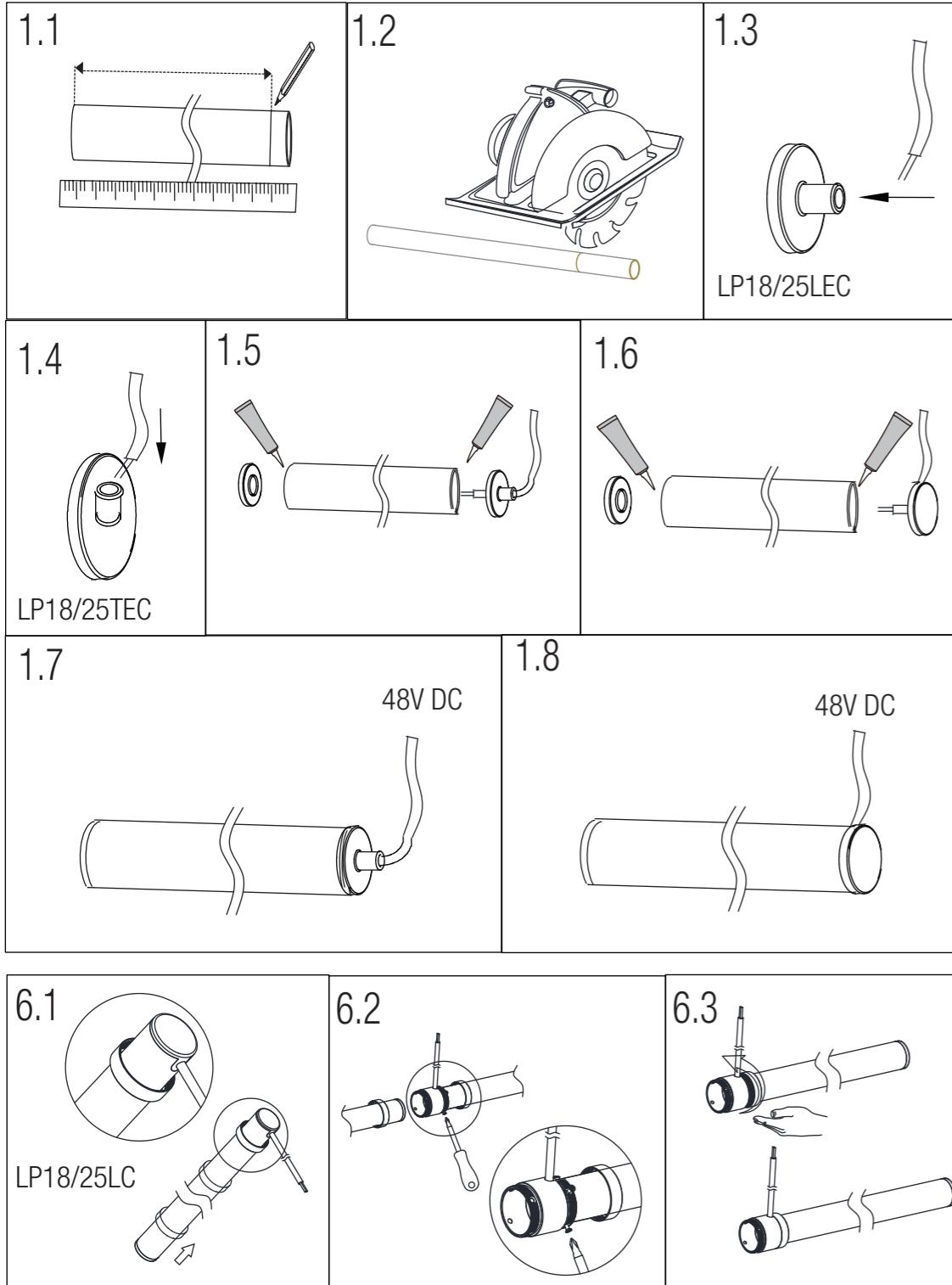
Instalimi i shiritave tuba në tavani e tregët
a. Në rastin e instalimit të sistemit të shiritave me tuba në zonë ma dysheme false, përdoren aksesorët e kalimit me mësimin të dukshëm të kornizës (LP18/25RPS) ose mësimin pa kornizë (pa trim, LP18/25TPS).
b. Bëni vrimat për instalimin e aksesorëve (fig. 3.1).
c. Instaloni pjesën bazë përfshirë elementin e montuar në kornizë (fig. 3.2).
d. Postavite poklopac na vrh magneta instalirane u okvir (sl. 3.3).
e. Namestite pokrov na vrh magneton, namešteni në zonën e mësimit (fig. 3.4).
f. Ustavite rrethnikët e shëndetshëm që mund të përdoren për instalimin (fig. 3.5).
g. Ustavite rrethnikët e shëndetshëm që mund të përdoren për instalimin (fig. 3.6).
h. Ustavite rrethnikët e shëndetshëm që mund të përdoren për instalimin (fig. 3.7).
i. Ustavite rrethnikët e shëndetshëm që mund të përdoren për instalimin (fig. 3.8).
j. Ustavite rrethnikët e shëndetshëm që mund të përdoren për instalimin (fig. 3.9).
k. Ustavite rrethnikët e shëndetshëm që mund të përdoren për instalimin (fig. 3.10).
l. Ustavite rrethnikët e shëndetshëm që mund të përdoren për instalimin (fig. 3.11).
m. Ustavite rrethnikët e shëndetshëm që mund të përdoren për instalimin (fig. 3.12).
n. Ustavite rrethnikët e shëndetshëm që mund të përdoren për instalimin (fig. 3.13).
o. Ustavite rrethnikët e shëndetshëm që mund të përdoren për instalimin (fig. 3.14).
p. Ustavite rrethnikët e shëndetshëm që mund të përdoren për instalimin (fig. 3.15).
q. Ustavite rrethnikët e shëndetshëm që mund të përdoren për instalimin (fig. 3.16).
r. Ustavite rrethnikët e shëndetshëm që mund të përdoren për instalimin (fig. 3.17).
s. Ustavite rrethnikët e shëndetshëm që mund të përdoren për instalimin (fig.

**TECHNICAL FEATURES**

Code	Dimensions Φ/DxL / LxWxH (mm)	Cutting unit / Recessed hole (mm)	Working temp. (°C)	Weight (kg)
LP18RPS	24x57,3 mm	33 mm	-25 ÷ +55 °C	0,20 kg
LP18TPS	26x55 mm	33 mm	-25 ÷ +55 °C	0,18 kg
LP25RPS	24x64 mm	40 mm	-25 ÷ +55 °C	0,28 kg
LP25TPS	26x62 mm	40 mm	-25 ÷ +55 °C	0,24 kg

TECHNICAL FEATURES

Code	Type of LED	Power (W/m)	Input voltage (V)	Color temp. of LED (K)	CRI	Dimensions Ø/ØxL / LxWxH (mm)	Cutting unit / Recessed hole (mm)	Working temp. (°C)	Weight (kg)	Energy efficiency class
LP18WW/NW5	SMD 2835	14,4W	48V DC	3000 / 4000K	90	18x5000 mm	166,67 mm	-25 ÷ +55 °C	2,07 kg	G
LP18WW/NW10	SMD 2835	14,4W	48V DC	3000 / 4000K	90	18x10000 mm	166,67 mm	-25 ÷ +55 °C	4,13 kg	G
LP25WW/NW10	SMD 2835	12,5W	48V DC	3000 / 4000K	90	25x10000 mm	83,33 mm	-25 ÷ +55 °C	7,50 kg	G
LP25WW/NW20	SMD 2835	12,5W	48V DC	3000 / 4000K	90	25x20000 mm	83,33 mm	-25 ÷ +55 °C	15,00 kg	G
LP25RGBW10	-	17,2W	48V DC	RGB + 3000K	-	25x10000 mm	125 mm	-25 ÷ +55 °C	7,50 kg	-
LP18LEC	-	-	-	-	-	-	-	-25 ÷ +55 °C	0,01 kg	-
LP25LEC	-	-	-	-	-	-	-	-25 ÷ +55 °C	0,01 kg	-
LP18TEC	-	-	-	-	-	-	-	-25 ÷ +55 °C	0,01 kg	-
LP25TEC	-	-	-	-	-	-	-	-25 ÷ +55 °C	0,01 kg	-



Standards: EN 60598-1:2015 + A1:2018, EN 60598-2-20:2015, EN 62493:2015, EN 62471:2008, EN 62031:2008 + A1:2013 + A2:2015, EN 60529:1992 + A2:2013, EN 55015:2019 + A11:2020, EN 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013 + A1:2019, EN 61547:2009.

Importator: Arelux S.R.L., str. Al. Tolstoi, nr. 12, Bacău - 600093, ROMANIA.

Tel: +40 0234 514 492 / 546 620. Fax: +40 0234 546 677.



www.arelux.ro

ARELUX
TECHNICAL LIGHTING